



ZASTĘPCA DYREKTORA  
BIURA FINANSÓW  
KOMENDA GŁÓWNA POLICJI

02-542 Warszawa  
ul. Domaniewska 36/38

tel. 60-117-55 fax. 60-118-57

Fz... 9428/08...

Warszawa, dnia 21.11.2008 r.



### Do uczestników postępowania

*dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na zakup i instalację urządzeń do elektronicznego daktyloskopowania oraz ich integracja z modernizowanymi klasycznymi stanowiskami do fotografii sygnalicyznej, nr sprawy 170/Cut/08/JM.*

Zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655) poniżej podaję treść pytań, które wpłynęły do Zamawiającego od uczestników postępowania oraz udzielonych odpowiedzi:

#### Pytanie 63

Dot. odpowiedzi na pytanie 50 udzielone pismem Fz-8941/08 z dnia 05.11.2008r.

W odpowiedzi zamawiający podał, że:

„Zamawiający wymaga od wykonawcy zapewnienia funkcjonalności w zakresie współpracy aplikacji z KSIP, określonej w pkt 1.8.1.4 SIWZ. W tym celu została zawarta w SIWZ informacja, zgodnie z którą wiedzą techniczną w tym zakresie dysponuje firma Hewlett Packard Polska Sp. z o.o., jako właściciel licencji na modyfikację i rozbudowę tegoż systemu. W gestii wykonawcy leży, aby prawa gwarancyjne oraz utrzymaniowe zamawiającego do KSIP nie zostały naruszone. Przycisk uruchamiający aplikację stanowiącą przedmiot zamówienia z poziomu systemu KSIP już istnieje, Zamawiający przekaże wykonawcy dokumentację schematu uruchomienia aplikacji zewnętrznej z aplikacji KSIP oraz specyfikację pliku XML, w którym przekazane będą dane do aplikacji zewnętrznej. Ponadto wykonawca otrzyma od Zamawiającego upoważnienie do otrzymania od firmy HP Sp. z o.o. wszelkich informacji niezbędnych do integracji oprogramowania z systemem KSIP”

1. Wykonawca nie zna umowy gwarancyjnej pomiędzy Zamawiającym a firmą HP Polska Sp. z o.o., stąd nie ma możliwości stwierdzenia, czy jego działania naruszają zapisy przedmiotowej umowy. Czy Zamawiający udostępni Wykonawcy przedmiotową umowę do zapoznania się przed złożeniem oferty?

2. W nawiązaniu do stwierdzenia ; "zamawiający prześle wykonawcy dokumentację schematu uruchomienia aplikacji zewnętrznej z aplikacji KSIP oraz aplikację pliku XML, w którym przekazane będą dane do aplikacji zewnętrznej. Ponadto wykonawca otrzyma od zamawiającego upoważnienie do otrzymania od firmy HP Polska Sp. z o.o. wszelkich informacji niezbędnych do integracji oprogramowania z systemem KSIP" rozumiemy, że chodzi o wykonawcę wyłonionego w procesie przetargowym. Stąd wykonawca na etapie składania oferty nie dysponuje pełną wiedzą w zakresie integracji oferowanego oprogramowania z KSIP pozwalającą na oszacowanie kosztów oferty. Czy Zamawiający posiada podstawy prawne i wiedzę merytoryczną gwarantującą, iż firma HP Polska Sp. z o.o. udzieli bezpłatnie niezbędnych informacji Wykonawcy, i że udzielone informacje nie wygenerują dodatkowych kosztów po stronie Wykonawcy?

### **Odpowiedź**

Ad. 1 Zamawiający informuje, że warunki gwarancji na system KSIP zostały określone w umowie z dnia 31.01.2008 r., zgodnie z którą HP Polska Sp. z o.o. nie jest zobowiązana do świadczenia usług serwisowych w przypadku:

- zmian konfiguracji sprzętu i oprogramowania objętego usługą serwisową poza zakresem dozwolonych modyfikacji przewidzianych dokumentacją techniczną powstałą w wyniku umów zawartych między stronami, wprowadzonych przez klienta lub osobę trzecią bez zgody HP Polska Sp. z o.o.
- jeżeli klient nie pozwoli HP Polska Sp. z o.o. na wprowadzenie ulepszeń technicznych w produktach ( w tym aktualizacji oprogramowania) zalecanych przez producenta danego sprzętu i oprogramowania.
- niezgodnej z dokumentacją eksploatacji i/lub używania produktów
- niewłaściwych warunków miejsca zainstalowania
- czynności serwisowych wykonywanych przez personel inny niż HP Polska Sp. z o.o. bez upoważnienia ze strony HP Polska Sp. z o.o.

Jednocześnie Zamawiający informuje, iż integracja oprogramowania wytworzonego na potrzeby przedmiotowego Zamówienia z systemem KSIP nie naruszy praw gwarancyjnych oraz utrzymaniowych Zamawiającego do KSIP.

Zamawiający również informuje, że pełna treść umowy, zgodnie z art. 139 ust. 3 jest jawna i można zapoznać się z nią w siedzibie Zamawiającego.

Ad. 2 Wykonawca wyłoniony w toku postępowania przetargowego otrzyma od Zamawiającego wszelkie informacje niezbędne do integracji oprogramowania wytworzonego na potrzeby przedmiotowego Zamówienia z systemem KSIP. Udzielone informacje nie wygenerują dodatkowych kosztów po stronie Wykonawcy wyłonionego w toku postępowania przetargowego.

### **Pytanie 64**

1. Odpowiedź na pytanie 58: Zamawiający odpowiadając na pytanie 58 stwierdził, iż "rozbicie na test daktyloskopijny i test fotograficzny podyktowane jest odrębnością oceny wytworzonych i przesłanych danych".

Ponad to z zapisów SIWZ zawartych w rozdziale XIV, w sposób jednoznaczny wynika, że testy daktyloskopijny i sygnalityczny są niezależne od siebie i podlegać będą oddzielnej ocenie, przy czym każdy z nich obejmuje przesłanie oddzielnego pakietu ANSI/NIST zawierającego dane właściwe dla przedmiotu testu, tj. obrazy odbitek w przypadku testu daktyloskopijnego i obrazy zdjęć w przypadku testu sygnalitycznego.

zamawiający stwierdził również, iż "nie zmienił procedury testowej".

Czy w związku z powyższym należy przyjąć, że za zgodne z dotychczasowymi zapisami rozdziału XIV SIWZ uznawane będzie rozwiązanie, tworzące oddzielne pliki w standardzie ANSI/NIST, właściwe dla danego rodzaju testu, a które Zamawiający uznał z kolei za „nie dopuszczalne” w odpowiedzi na pytanie 52?

#### **Odpowiedź**

Z procedury testowej nie wynika, że testy daktyloskopijny i fotograficzny są niezależne od siebie. Rozdzielenie dotyczy jedynie sposobu ich oceny. Podstawowym celem testów jest sprawdzenie poprawności funkcjonowania oferowanego sprzętu w warunkach zbliżonych do rzeczywistych i dokonanie oceny, która z ofert jest pod tym względem najlepsza. Warunki rzeczywiste użytkowania zmodernizowanych stanowisk w miejscach ich docelowej eksploatacji w zakresie pakietów ANSI/NIST są opisane szczegółowo w załączniku nr 1 do SIWZ pkt.1.8.2., gdzie wyraźnie wskazano, iż jeden pakiet ma zawierać wszystkie dane pobrane na stanowisku pełnofunkcyjnym dotyczące konkretnej osoby, a więc dane alfanumeryczne, daktyloskopijne i zdjęcia. W związku z powyższym zamawiającego nie interesuje rozwiązanie generujące dwa oddzielne pakiety ANSI/NIST dotyczące jednej osoby, ani na etapie testów, ani też na etapie realizacji umowy.

#### **Pytanie 65**

Odpowiedź na pytanie 59: Czy w przypadku uzyskania pozytywnej decyzji o zmianie planu wdrażania projektu NMF oraz przesunięciu terminu realizacji zadania, która to decyzja być może zostanie podjęta już po terminie złożenia ofert w niniejszym postępowaniu, Zamawiający dopuszcza zmianę umowy, której projekt stanowi Załącznik nr 4 do SIWZ, przed jej podpisaniem lub poprzez aneks, polegającą na zmianie terminu realizacji, wskazanego w §3 ust. 1 umowy (oraz określonego w Rozdziale V SIWZ), przez jego przesunięcie zgodnie z otrzymaną decyzją, mając na uwadze fakt, iż w chwili obecnie nie można przewidzieć terminu realizacji oraz wyniku rozpatrzenia wniosku złożonego przez Zamawiającego, a także że zmiana terminu realizacji byłaby korzystna dla obu stron umowy, gdyż istotnie zwiększa szanse zakończenia go sukcesem?

#### **Odpowiedź**

Zamawiający udzielając odpowiedzi na pytanie jednocześnie, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy pzp, dokonuje modyfikacji zapisów SIWZ w zakresie: w załączniku nr 4 (projekt umowy) w § 7 zostaje dopisany dodatkowy punkt o następującej treści:

Zmiany umowy:

1. Strony przewidują możliwość dokonywania zmian w treści umowy w stosunku do treści oferty Wykonawcy.
2. Zmiany, o których mowa w ust. 1, wymagają, formy pisemnej pod rygorem nieważności w postaci aneksu.
3. Zmiany, o których mowa w ust. 1 można zastosować w sytuacji, gdy:
  - a) zachodzi konieczność zmiany terminu końcowego wykonania przedmiotu umowy, w przypadku uzyskania zgody dotyczącej zmiany planu wdrażania projektu Norweskiego Mechanizmu Finansowego – Projekt PL0069.

#### **Pytanie 66**

Załącznik nr 4 do SIWZ: W związku z zapisem §3 ust. 2, w którym przewidziano 24 - godzinne szkolenie dla każdego z operatorów, oraz zapisem Załącznika nr 1 do SIWZ, pkt 2.2.4, w którym na to samo szkolenie przewidziano 12 godzin, prosimy o określenie, który z zapisów należy uznać za właściwy i obowiązujący?

#### **Odpowiedź**

Za właściwy i obowiązujący należy uznać zapis z Załącznika nr 1 do SIWZ, pkt 2.2.4, w którym na szkolenie operatorów przewidziano 12 godzin.

**Pytanie 67**

Załącznik nr 4 do SIWZ: W związku z zapisem §3 ust. 3, w którym przewidziano 5-dniowy termin na przeprowadzenie testów akceptacyjnych przez Zamawiającego, oraz zapisem Załącznika nr 1 do SIWZ, pkt 2.2.3, w którym na tą samą czynność przewidziano termin 72 godzinny, prosimy o określenie, który z zapisów należy uznać za właściwy i obowiązujący?

**Odpowiedź**

Za właściwy i obowiązujący należy uznać zapis z Załącznika nr 1 do SIWZ, pkt 2.2.3, w którym na test akceptacyjny przewidziano 72 godziny

**Pytanie 68**

Załącznik nr 4 do SIWZ, Załącznik nr 3 de projektu umowy: Prosimy o szczegółowe określenie, w których Szkołach Policji, modernizowane będą stanowiska UDZ5-1, gdyż informacja ta jest istotna dla oszacowania kosztów instalacji i szkoleń w tych lokalizacjach.

**Odpowiedź**

Trzy zmodernizowane stanowiska UDZS-1, pobrane z jednostek Policji woj. warmińsko-mazurskiego (KWP Olsztyn) będą zainstalowane w Wyższej Szkole Policji w Szczytnie, Centrum Szkolenia Policji w Legionowie oraz Szkole Policji w Pile.

**Powyższe odpowiedzi są wiążące dla stron postępowania.**

ZASTĘPCA DYREKTORA  
BIURA FINANSÓW  
KOMENDY GŁÓWNEJ POLICJI  
*insp. Zbigniew Nycz*